



jaargang 3
nummer 2
september 2015

Nieuwsbrief MHIVN

op weg naar een zelfstandig bestaan in Vietnam

Van de voorzitter

Beste donateurs en geïnteresseerden,

Deze nieuwsbrief geeft verslag van mijn werkzaamheden gedurende april en mei jl. in Vietnam. De meeste aandacht is besteed aan het projectplan van M&D gericht op armoedebestrijding, het starten van kleine bedrijfjes door vrouwen met gebruik van microkrediet om inkomen te verwerven en daarmee financiële onafhankelijkheid. Lees verderop hoe ik na het raadplegen van mijn netwerk, de Nederlandse ambassade en in overleg met onze partner M&D tot aanpassing van het projectplan en samenwerking met een andere Nederlandse stichting aldaar ben gekomen. Daardoor zijn de kwaliteit en professionaliteit fors toegenomen en geborgd.

Voor onze andere partner de Thai Binh Blind Association is de verbouwing van start gegaan en zijn er twee waterfilters in gebruik genomen.

Eind oktober reis ik weer af naar Vietnam om de lopende projecten te bezoeken. Ook vergaderen we dan weer offline met onze partners over de actuele voortgang en het ontwikkelen van volgende projecten. Alvorens een ieder veel leesplezier te wensen wil ik jullie het volgende ter overweging geven. Als je meent dat bekenden van jou belangstelling hebben voor onze activiteiten, meld ze dan aan voor de Nieuwsbrief. Dat kan heel eenvoudig met een berichtje [via onze website onder contact](#).

Hartelijke groet,
Peter de Vries

Microkrediet 1^e project: Bac Giang – oktober 2013/ november 2015



Het eerste microfinancieringsproject eindigt in november van dit jaar. De successen en knelpunten van dit eerste project in An Chau in de provincie Bac Giang vormden mede de input voor de aanpak in Hop Tien. Ook voor dit project is het doel om 60 alleenstaande moeders in staat te stellen zelfstandig een inkomen te verwerven met een

eigen bedrijfje. Bijvoorbeeld door het verbouwen van rijst, groente en fruit of het fokken van varkens of kippen.

Microkrediet 2^e project: Hop Tien – juni 2015/juni 2017

In juni van dit jaar is in Hop Tien het tweede microfinancieringsproject van start gegaan. Inmiddels zijn de deelnemers geselecteerd, zijn er trainingen gegeven, spaargroepen gevormd en de eerste kredieten ter beschikking gesteld. Een grondige voorbereiding ging vooraf aan de start van het project.

Start project Hop Tien: bijeenkomst van de lokale afdeling van de Vietnamese Vrouwen Unie. Deze vrijwilligsters begeleiden en ondersteunen de deelnemers van het project bij het opzetten van kleine bedrijfjes, het opzetten van de spaarprogramma's en bij het aanvragen en aflossen van de leningen.



Grotere bijdrage MHIVN



Voor het project in Hop Tien financiert MHIVN niet alleen de onderdelen deskundigheidsbevordering en projectmanagement, maar ook de microkredieten zelf. Voor Hop Tien was dus een groter budget nodig dan voor Bac Giang. De oorspronkelijke opzet ging uit van deelname van 100 vrouwen, maar hiervoor was het beschikbare budget niet toereikend. Het plan is aangepast en er nemen nu 60 vrouwen deel.

Lokaal draagvlak

Op de foto's ziet u de startvergadering van alle betrokken partijen bij het Hop Tien project. Samen dragen deze de verantwoordelijkheid voor de uitvoering van het tweejarige project. Het betreft vertegenwoordigers van de lokale Vrouwen Unie, van onze partnerorganisatie Microfinance & Development (M&D) en van het districtsbestuur van de regio My Duc. Deze grondige afstemming met alle betrokken partijen vormt een essentieel onderdeel van ons beleid. Zo proberen we de inzet, verantwoordelijkheid en betrokkenheid zo dicht mogelijk bij de vrouwen zelf te leggen en daarmee de kansen voor het welslagen van het project zo groot mogelijk te maken. Leuk weetje: in het project spreekt men hierover als betrokkenheid op *'grassroot level'*. Net als bij het project in Bac Giang verzorgt M&D het projectmanagement en deze organisatie vormt daarmee onze gesprekspartner en tussenpersoon voor het project.



Verdere professionalisering

Het totale budget voor het project Hop Tien bedraagt € 30.000,-. Het kredietfonds beslaat daarvan 2/3 deel. Dit betekent een aanzienlijke financiële schaalvergroting ten opzichte van de voorgaande jaren en dat maakt een verdere professionalisering van MHIVN nodig. Fondsbeheer vraagt namelijk een specifieke deskundigheid die op dit moment niet binnen MHIVN aanwezig is. Om het kredietfonds verantwoord te beheren, is de voorzitter daarom een samenwerking aangegaan met Medisch Comité Nederland-Vietnam (MCNV), een organisatie waar hij al jaren zeer goede contacten mee heeft en die over veel deskundigheid en ervaring beschikt op het gebied van microfinanciering. Voor meer informatie zie de [website van MCNV](#).

Brailleproject: Thai Binh Association of the Blind (TBBA)

Twee brailleklassen hebben het 9-maanden durende traject inmiddels met succes doorlopen in de jaren 2013 en 2014. In overleg met de TBBA is besloten in 2015 geen klas te starten, maar te investeren in een aantal noodzakelijke voorzieningen in het pand zelf: de renovatie van vijf slaap- en studievertrekken en het aanschaffen van twee waterfilters.



Waterfilter in de keuken.

Renovatie

Het opknappen van de vertrekken is deels uitgevoerd met een bijdrage van MHIVN en deels met geld van de lokale overheid die de eigenaar is van het gebouw. In juni en juli is hard gewerkt om de kamers een opknapbeurt te geven. De oude pleisterlagen zijn verwijderd, alles is grondig schoongemaakt, er zijn nieuwe luiken en hang- en sluitwerk gekomen. Ook zijn de ruimtes waterproof gemaakt en is er nieuwe elektrische bedrading aangelegd.



*De buitenkant van de vertrekken voor en na de opknapbeurt.
De deuren krijgen ook nog een nieuwe verfje.*

Gebruiksgemak

De twee waterfilters konden worden aangeschaft dank zij een gift van het Moekefonds van Stichting De Kootje Fundatiën. De filters zorgen voor veel gebruiksgemak omdat men nu zelf rivierwater kan zuiveren. Het kraanwater is namelijk niet drinkbaar en daarom werd (duur) flessenwater gebruikt en besteedde men veel tijd aan het koken van water. Voor een populatie van 60-80 bewoners was dat zeer arbeidsintensief. Overigens blijft de prioriteit van kracht voor het leren lezen en schrijven aan de blinde en zeer slechtziende kinderen, maar deze doelgroep is na de twee afgeronde projecten tijdelijk te klein voor een nieuwe klas.

NRC Charity Award

Dit jaar heeft MHIVN weer meegedaan met de NRC Charity Award, een wedstrijd op initiatief van NRC met als doel charitatief Nederland te ondersteunen bij het bereiken van hun doelgroep. Lieke Bakker en Anne-Marie Krap ontwikkelden samen een strategie en maakten een bijpassend campagnebeeld. Nam, een vijfjarige deelnemer aan het brailleproject, was het onderwerp van de campagne.



Toelichting campagne

Door het verhaal van Nam te vertellen maken we gebruik van storytelling. Op deze manier maken we zijn omstandigheden concreet, persoonlijk en herkenbaar. De ervaring leert dat een dergelijke aanpak de betrokkenheid bij het onderwerp en het vertrouwen in de betreffende organisatie vergroot.

We laten zien dat Nam een droom heeft, maar dat hij daarin belemmerd wordt door zijn blindheid. Door de droom in braille te schrijven is in één oogopslag duidelijk dat het gaat om hulp aan blinden én krijgt de lezer hetzelfde gevoel dat Nam iedere dag in de ziende wereld heeft: niet weten waar het over gaat, buiten de boot vallen, er niet bij horen. Gekozen is voor een foto die Nam laat zien in zijn klaslokaal, met juf, hulpmiddelen en andere leerlingen. Eronder is de missie van MHIVN Foundation opgenomen.

Er zijn vakjury prijzen en publieksprijzen. De vakjury beoordeelde de ruim 200 inzendingen en nomineerde 24 kanshebbers. Helaas is onze inzending niet door deze eerste ronde gekomen. We hoeven u daarom niet meer op te roepen om op ons te stemmen. Natuurlijk kunt u wel uw [voorkeur voor een ander goed doel uitspreken!](#)

De wereld die schuilt gaat achter het woordje 'nog'.

Misschien is het jullie opgevallen in onze advertentie over Nam (zie hierboven): het woordje 'nog' dat later aan de tekst lijkt te zijn toegevoegd. Er zit een verhaal achter dat kleine woordje en dat heeft te maken met de cultuurverschillen tussen de westerse wereld en Vietnam. Die verschillen zijn enorm en dat maakt het wonen en werken in het land tot een groot avontuur. Peter heeft er inmiddels zo veel tijd doorgebracht dat hij veel dieper is doorgedrongen in de Vietnamese samenleving dan een toerist die er een paar weken of maanden doorbrengt.



Hilariteit tijdens de Vietnamese les

Logischerwijs gaat de achtergrond van veel normen, waarden, gebruiken en gedragingen aan een gemiddelde toerist voorbij in zo'n korte periode. Veel van onze donateurs vinden deze verschillen interessant en daarom in deze nieuwsbrief een uitleg over dat de achtergrond van dat kleine woordje 'nog'.

Vietnamezen houden niet van het woord 'nee'. Iets ontkennen gebeurt op heel andere manieren dan bij ons gebruikelijk is. Wij vinden dat niet handig, maar als je er wat langer over nadenkt, zie je dat er eigenlijk een heel optimistische levenshouding achter zit. Zo zat Peter ooit op Vietnamese les, met o.a. ook twee alleenstaande oudere, bijna pensioengerechtigde Engelse dames. Ze leerden dat er

voor het woord 'vrouw' heel veel verschillende woorden bestaan. Voor iedere levensfase in een meisjes- en vrouwenleven is er een woord. Heel belangrijk daarbij zijn de aanduidingen die aangeven dat een vrouw kinderen heeft, want het hebben van kinderen is naast leeftijd voor een vrouw erg bepalend voor haar plek in de hiërarchie van de Vietnamese samenleving.

Ze oefenden in het zich voorstellen en antwoord geven op eenvoudige kennismakingsvragen. Op de vraag aan een van de vrouwen of ze kinderen had, antwoordde die enigszins verbaasd: 'Nee'. Ze werd daarop meteen gecorrigeerd: het juiste antwoord had 'Nog niet' moeten zijn. Voor ons natuurlijk onbegrijpelijk, gezien de leeftijd van de dame. Maar als je het even op je in laat werken, geeft het een wereld aan van hoop en van mogelijkheden. En van respect ook. Mooi toch?

Belastingdienst is vriendelijker voor ANBI's

Tot slot van deze nieuwsbrief wil ik nogmaals onder de aandacht brengen dat de Belastingdienst heel vriendelijk is voor donaties aan onze stichting. Omdat MHIVN een ANBI is, zijn donaties aftrekbaar voor de inkomstenbelasting en voor de vennootschapsbelasting en hoeven wij geen erfbelasting te betalen bij een nalatenschap. Uw nalatenschap wordt dus volledig ingezet voor onze projecten in Vietnam. De Belastingdienst geeft hier informatie over.

De Belastingdienst maakt het doen van periodieke giften gemakkelijker. Vastleggen bij de notaris is niet meer nodig. Het invullen van een formulier volstaat. Hieronder vindt u links naar de formulieren. De periodieke donatie is aantrekkelijk omdat deze nu voor 100% aftrekbaar is mits de genoemde overeenkomst wordt gebruikt. Wij raden u dan ook aan daarvan kennis te nemen en wanneer u dit model ingevuld naar ons opstuurt ontvangt u het door ons ingevuld en gestempeld retour.